Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria**

Band (Jahr): **77 (1985)**

Heft 9

PDF erstellt am: **30.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

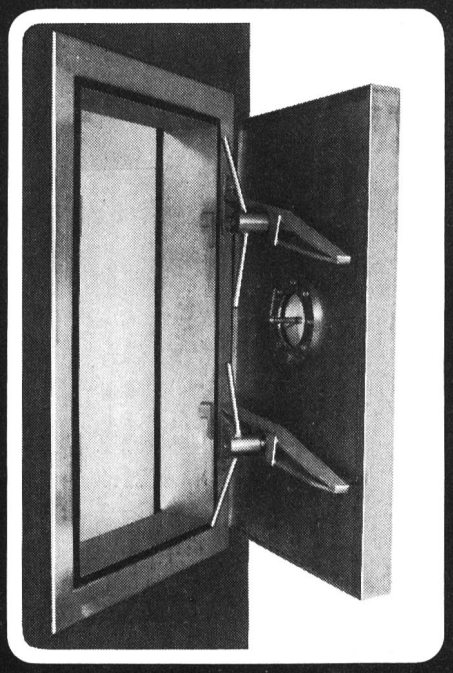
Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

ROMAG

Röhren- und Maschinen AG

CH · 3186 DÜDINGEN / Schweiz
037 / 43 91 31 Telex : 942 087



ROYAL AGENCY SA FRIBOURG 85

Höchste Wertbeständigkeit Ihrer Wasser- und Abwasseranlagen dank ROMAG Edelstahlprodukten

ausserdem :

Spiralgeschweisste Stahlrohre und Formstücke

Korrosionsschutzsysteme

Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation

☐ Edelstahlprogramm für Anlagebau
☐ Edelstahlteile für Trinkwasseranlagen
☐ Edelstahlteile für Abwasseranlagen

Firma : . . . . . .

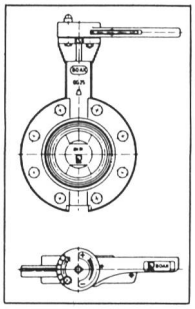
Zuständig : . . . . . .

Adresse : . . . . . .

. . . . . .

BOAX-Absperrklappen von KSB können Sie vergessen!

. . . denn die BOAX-Absperrklappe ist absolut zuverlässig und wartungsfrei!



BOAX-Absperrklappe:
leichte Bauweise, kurze Baulänge, zentriert sich automatisch dank Monoflansch, auch als End- oder Blindarmatur bestens geeignet.

Nach dem Einbau der BOAX-Klappe von KSB fallen keine Service- oder Wartungsarbeiten an. Die Absperrklappe ist und bleibt mit null Tropfen pro Minute (nach DIN 3230) 100%ig dicht. Deshalb können Sie die eingebaute KSB BOAX-Klappe vergessen, bis Sie für eine andere Aufgabe eine neue brauchen.

Die KSB BOAX-Klappe hat aber auch noch andere wesentliche Vorteile; zum Beispiel:

- ist die BOAX-Absperrklappe ein Mehrfaches leichter als ein Absperrschieber, was den Einbau erheblich erleichtert.
- ist die BOAX-Klappe sehr einfach und kostengünstig zu isolieren.
- benötigt die BOAX-Absperrklappe sehr wenig Raum, was die Anlagekosten deutlich beeinflusst.
- verursacht die BOAX-Klappe nur einen minimalen Druckverlust, da die Förderflüssigkeit ohne Umlenkung durchströmen kann.

Die BOAX-Absperrklappe von KSB ist in den Grössen DN 40 bis DN 300 und den Bohrungen PN 6 bis PN 16, mit Rastenhebel, Getriebe oder mit pneumatischem oder elektrischem Antrieb erhältlich.

Überzeugt!? – Noch nicht? Senden Sie den KSB-Info-Bon ein, wir werden Sie unverbindlich über unser BOAX-Programm informieren.

Im übrigen baut KSB nicht nur hervorragende Armaturen. KSB gehört auch weltweit zu den führenden Pumpenherstellern.

Pumpen
Armaturen

KSB ZÜRICH AG

Limmatstrasse 50 · 8031 Zürich · Telefon 01 / 44 99 33

KSB-Info-Bon

☐ Senden Sie uns weitere Unterlagen über die BOAX-Absperrklappe.
☐ Wir suchen eine Armaturen-Problemlösung. Besuchen Sie uns unverbindlich.

Firma _____

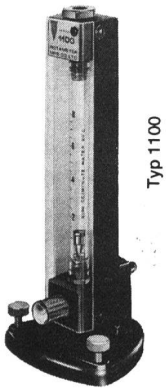
Sachbearbeiter _____ Tel. _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____ WEL

Einsenden an: KSB Zürich AG, Limmatstr. 50, 8031 Zürich

Durchflussmesser

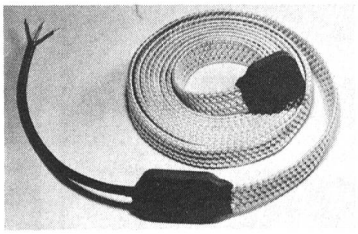


für Flüssigkeiten und Gase
ab Lager Zürich lieferbar

- kalibrierte Geräte mit hoher Genauigkeit
- unkalibrierte Geräte für grosse Bereiche dank Auswechselbarkeit der Schwimmer

WISAG

Oerlikonerstrasse 88, 8057 Zürich
Telefon 01 311 40 40



Wärme nach Mass

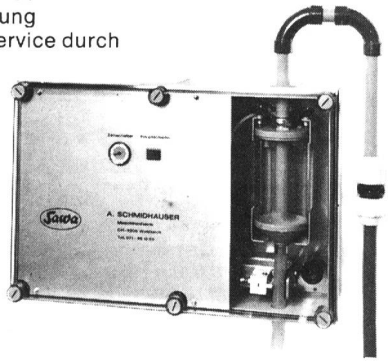
Heraeus
WITTMANN

- Heizbänder
- Heizkabel
- beheizte Schläuche
- Heizmatten
- Steuer- und Regelgeräte

Verlangen Sie die Dokumentation

Probeentnahmegerät PE-76

Schweizer Fabrikat
eigene Entwicklung
Beratung und Service durch Hersteller



Dieses Gerät eignet sich speziell für die Entnahme von Wasser und Abwasser aus Gewässern, kommunalen Kläranlagen und bei industriellen Betrieben nach der Neutralisation.

Ausführungen von SAWA-Geräten:
— wetterfester Aluminiumschrank
— geregelte Heizung und Kühlung, dadurch konstante Temperatur des Sammelgutes
— intensive Umluftkühlung gewährt auch im Sammelbehälter Kühlung auf + 2 °C
— direktes Abfliessen der Probe in die unter dem Ansaugbehälter liegende Flasche
— dank dem Drehtellersystem eine einfache Bedienung

11a

SAWA Pumpentechnik AG
CH-9205 Waldkirch SG
Telefon 071 98 12 55 Telex 719 205

Chemische Abwasserbehandlung = ProMinent

Ob Neutralisation, Entgiftung, Oxidation, Entfärbung oder Entkeimung von Abwässern, CfG Anlagen sind die richtige Lösung – durch bedarfsabhängige Steuerung.

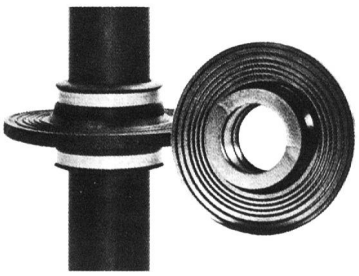
CfG ProMinent

Verlangen Sie Unterlagen.

CHEMIE UND FILTER (SCHWEIZ) AG
TROCKENLOOSTRASSE 85, CH-8105 REGENSDORF
TELEFON 01/840 53 80

fispal

Mit dem elastischen Mauerkragen «System Frank» wird zwischen einzubetonierendem Rohr und Bauwerk endgültig dichtgemacht.



Für alle Rohrdurchmesser und Materialien zwischen 32 und 2000 mm lieferbar. Neutraler Prüfattest bis 1 bar gegen Grund- und Druckwasser lieferbar.

Anwendung bei allen:
Kunststoffrohrtypen, Stahlrohrtypen, Gussrohren, Asbestzementrohren, Zementrohren.

fispal
Kunststofftechnik 8330 Pfäffikon ZH Tel. 01 / 950 07 77 Telex 59983 fisp ch

Kunststoffrohre aus Polyäthylen und PVC für die

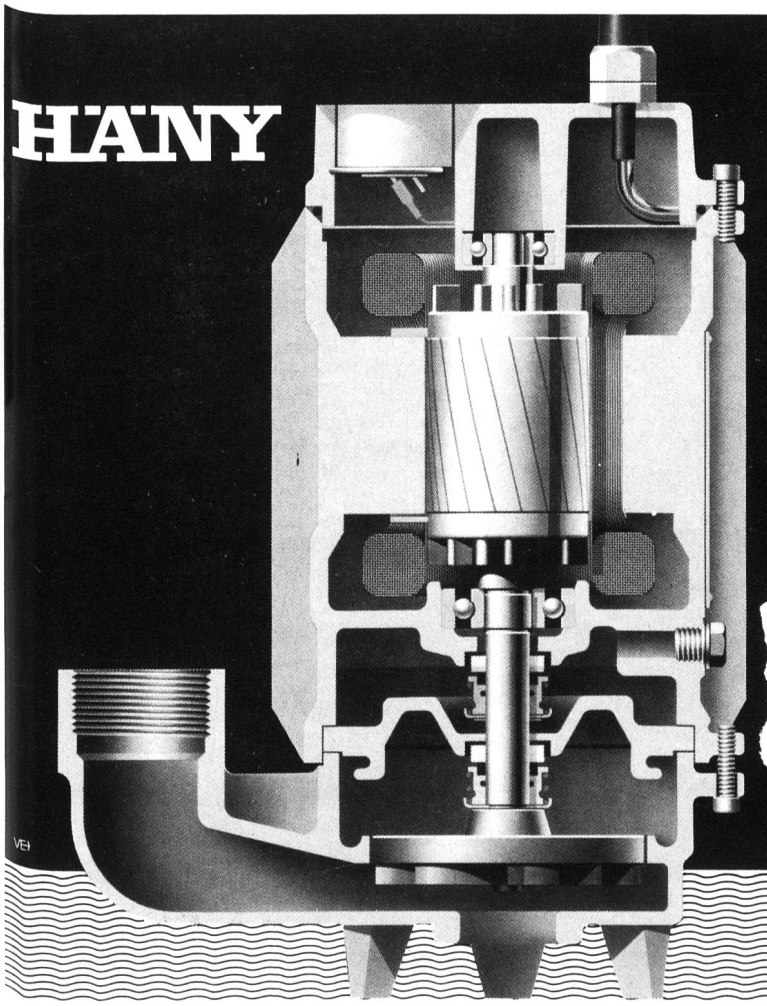
- **Wasserversorgung und -entsorgung**
- **Gasversorgung**
- **Stromversorgung**

Jansen AG, 9463 Oberriet SG
Stahlröhren- und Sauerstoff-Werke,
Kunststoffwerk
Telefon 071/780 111, Telex 77 159

JANSEN

Verlangen Sie
detaillierte Unterlagen
oder den Besuch
unseres techn. Beraters.

HÄNY



Entwässerungs-und Abwasserpumpen

- Schweizer Qualität verdient Ihre Wahl
- Jede Grösse, jede Bauart dank vollständigem Programm
- Qualifizierte Kundenberatung durch Fachspezialisten im Innen- und Aussendienst
- Kenner wählen darum Häny-Pumpen

weil das Preis-Leistungs-Verhältnis überzeugt

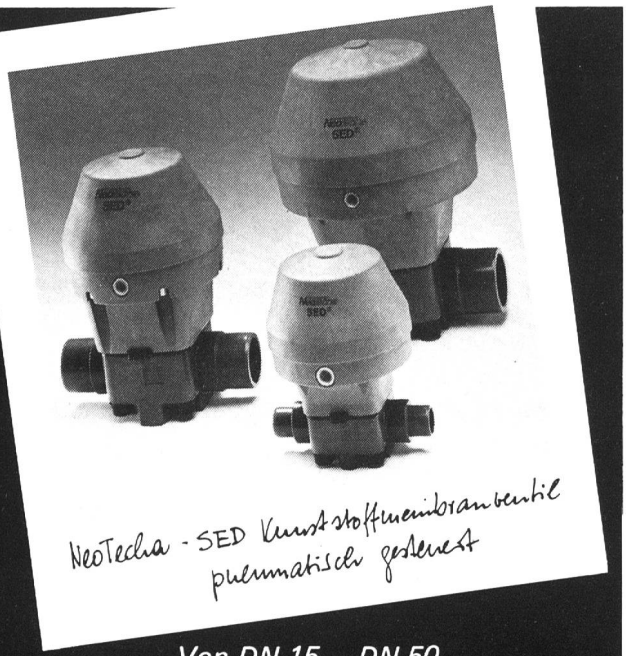
Häny & Cie. AG, 8706 Meilen/ZH, Tel. 01 · 925 11 31, Telex 875 540

Bürgi's
Forstbaumschulen
5256 Zeihen
Telefon 064/66 13 52

Lieferung von: einheimischen, standortsgemässen Bäumen und Sträuchern für den Landschaftsschutz, Uferbepflanzungen, Pflanzen für Lawinenverbauungen und für Böschungen der Nationalstrassen.

Lieferung sämtlicher Forst- und Wildgehölzesamen.

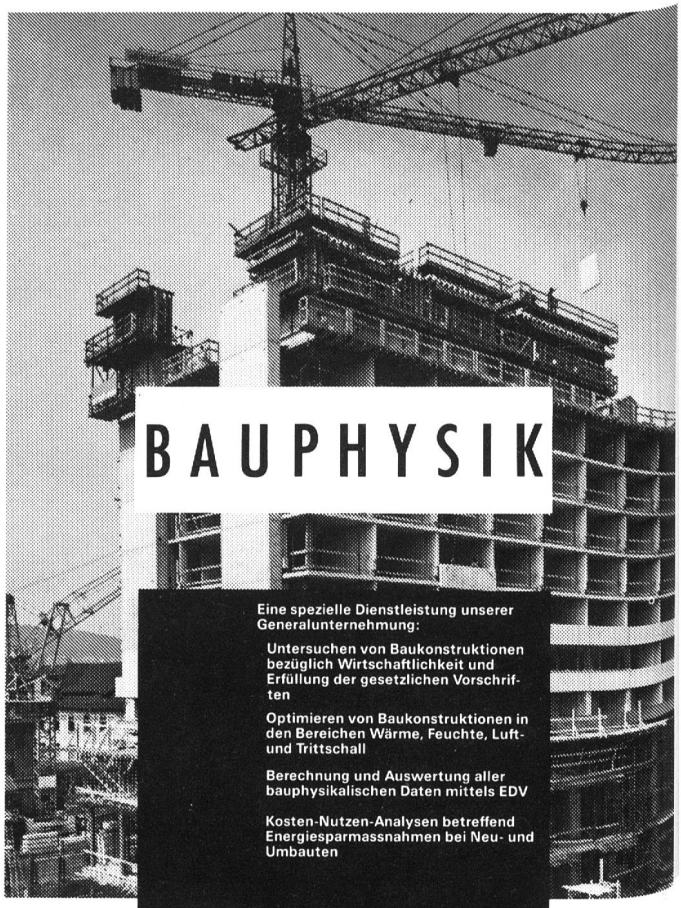
Verlangen Sie unsere Offerten.



NT–85–9CH

Von DN 15 – DN 50
für flüssige, gasförmige und korrosive Medien.
Ventilkörper aus PVC, PP und PVDF, mit Kunststoffantrieb – ab Lager lieferbar.
Verlangen Sie detaillierte Unterlagen bei

NeoTecha
Abteilung **Industriearmaturen**
Fabrikweg, CH-8634 Hombrechtikon, Tel. 055/41 11 71



BAUPHYSIK

Eine spezielle Dienstleistung unserer Generalunternehmung:

Untersuchen von Baukonstruktionen bezüglich Wirtschaftlichkeit und Erfüllung der gesetzlichen Vorschriften

Optimieren von Baukonstruktionen in den Bereichen Wärme, Feuchte, Luft- und Trittschall

Berechnung und Auswertung aller bauphysikalischen Daten mittels EDV

Kosten-Nutzen-Analysen betreffend Energiesparmassnahmen bei Neu- und Umbauten

HHH
AG Heinr. Hatt-Haller
8022 Zürich. Tel. 01/211 87 40

Heizbänder von der Rolle

- Individuell zuschneidbar
- T-Abzweigungen an jeder Stelle des Heizbandes möglich
- Verkürzung oder Verlängerung auch nachträglich realisierbar
- Einfache und rasche Montage

Frostschutz von Wasserleitungen, Warmhaltung von Rohrleitungen aller Art wie Warmwasser, Heizöl usw.

Wir sind Spezialisten für die Beheizung von Rohrleitungen, Behältern, Pumpen, Ventilen, Fässern und entwickeln Heizungen nach Kundenwunsch.

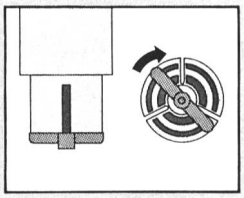
CHRIST HEIZUNG
CHAUFFAGE
HEATING

CHRIST AG, CH-4147 AESCH
Hauptstrasse 192, Tel. 061/78 46 46, Tlx 64 966

„Die entscheidenden Vorteile der ZÜLLIG-MESSGEBER"

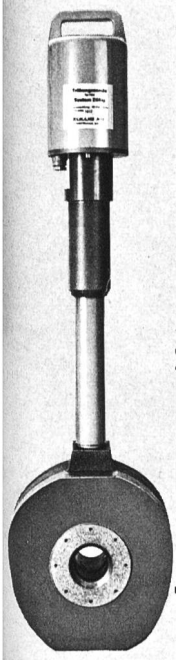
Sauerstoffsonde mit kontinuierlicher Selbstreinigung

Erstaunliche Nullpunktstabilität über Monate, dank kontinuierlicher Reinigung der Elektrodenoberfläche mittels Schleifstein.

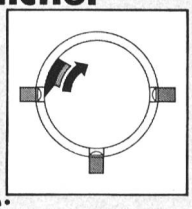


CH Patent 469 981
BRD Patent 1 909 765

Ideal für den Einsatz in Klärwerken



Trübungs- und Feststoffmessgeber mit kontinuierlicher Reinigung der Optik



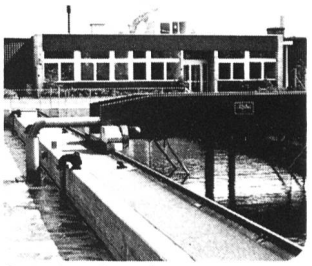
Messbereiche:
Streulichtmessung
bis 200 FTU
Feststoffmessung
bis ca. 8 g/l Trockensubstanz
Problemlose Taucharmatur

ZÜLLIG AG
Apparatebau für die Wasserwirtschaft
CH-9424 Rheineck/Schweiz
Tel. (071) 44 25 51
Telex 71 829 zar ch

SCHONHAUS

Warum renommierte Auftraggeber der Alpha AG ihr Vertrauen schenken, wenn es um Schlammbehandlung geht...

Bio-Reaktor Saanen

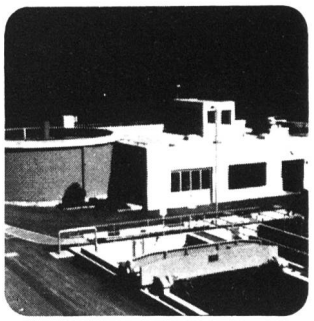


Faulanlage, Orpund

Faulanlage, Villette, Genf

Bio-Reaktor, Grindelwald

Frischschlammpasteurisierung, Zweisimmen



Frischschlammpasteurisierung, Konolfingen

...darum

- vollständiges Programm
- über 25 Jahre Erfahrung
- weltweite Referenzen
- wirtschaftliche Anlagen
- eigene Pilotanlagen
- zuverlässiger Service

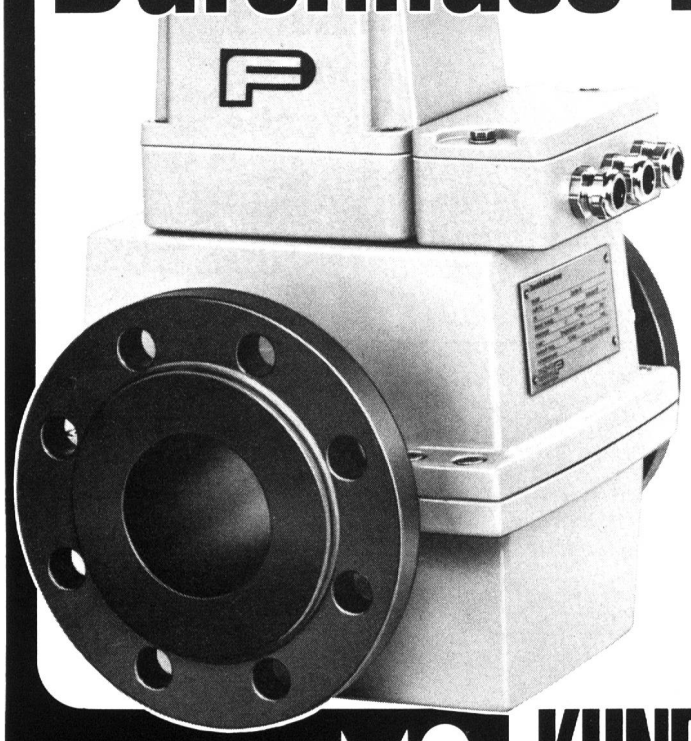
ALPHA

ALPHA AG NIDAU

Abwasserreinigung · Telefon 032 51 54 54 · Telex 34 692

PHOENIX 049

Durchfluss-Messtechnik



z.B. COPA-X

- *preiswerter, kompakter, induktiver Durchflussmesser: Messwert-Aufnehmer und -Umformer als Einheit*
- *Messgenauigkeit: ± 1 % v.M.*
- *absolute Nullstabilität, keine Nacheichung*
- *verschlossene Elektronik (IP 65)*
- *Nennweiten von 15 bis 500 mm*
- *max. Leistungsaufnahme 16 W für alle Nennweiten*
- *Ex-Ausführung*
- *Verlangen Sie ausführliche Unterlagen über das breite Lieferprogramm der IDM.*

AIW

KUNDERT ING. ZÜRICH
AG für Verfahrenstechnik + Automation
CH-8048 Zürich, Badenerstr. 808, ✆ 01 - 623313, Tx 822 203

Industriemitteilungen

Rohr-Innenbeschichtungsverfahren für Kanalisationsleitungen

Othmar Bucher

Rohr-Innenbeschichtungsverfahren für Gas- und Wasserleitungen kennt man seit etlichen Jahren. Es wurden verschiedentlich auch Versuche gleicher Art in Kanalisationsleitungen gemacht. Infolge ungenügender Haftung des Beschichtungsmaterials an der alten, ausgewaschenen Rohrwand waren die Erfolge nicht sehr gross.

Die KFS Kanal-Service AG bietet in Zusammenarbeit mit einer Partnerfirma ein neuartiges Auskleidungsverfahren auf der Basis von armiertem Kunststoffmörtel für Abwasserkanäle an. Dabei ist das Problem der Haftung der Materialien «alt und neu» dauerhaft gelöst. Ebenfalls ist dank der Glasfaserarmierung der Aufbau einer grösseren Wandstärke möglich.

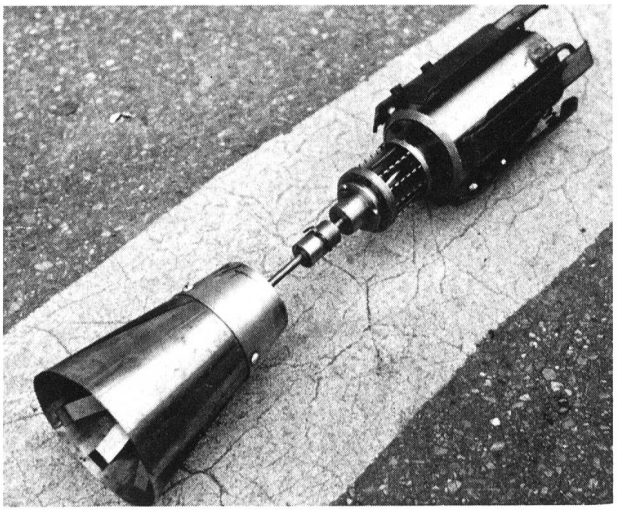
Arbeitsablauf

Der Kanal muss stillgelegt werden. Sämtliche Einläufe sind von innen oder von einem Schacht im Vorgartengebiet resp. Hausinnern aus abzusperren. Danach wird die Rohrinnenfläche mittels Hochdruck (Rotierdüse), unter Zugabe eines biologisch abbaubaren Lösungsmittels ins Wasser, sauber gereinigt.

Vorstehende Einläufe sowie Ablagerungen müssen vorgängig abgefräst oder ausgebohrt werden. Ebenfalls müssen grobe bauliche Mängel und Undichtigkeiten vorgängig abgedichtet und lokal saniert werden.

Nach dem «Abtrocknen» der Leitung mit Pressluft wird mit einem Spezial-Auskleidungsgerät das glasfaserarmierte Mischgut (Zement/Kunststoffe) über einen Schleuderkopf auf die Rohrwand aufgetragen resp. gespritzt und im zweiten Arbeitsgang mit einem Glätter verdichtet und kalibriert.

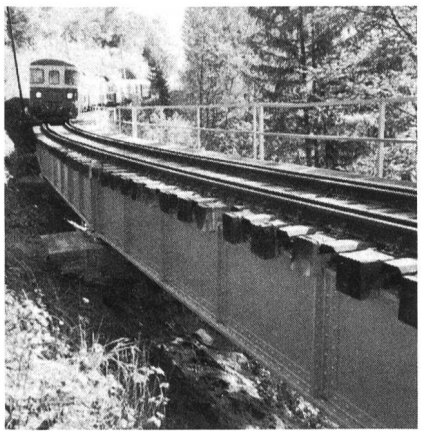
Um ein gleichmässiges Beschichten (2 bis 15 mm Stärke) des Rohres zu gewährleisten, wird das Gerät über eine speziell konstruierte Zugeinrichtung betrieben, die mit exakt einstellbarer Seilgeschwindigkeit gefahren wird. Bei den



Schleudermaschine für Kunststoffbeschichtung in Rohren mit Glätter.

Gesunder Stahl mit METALLOGAL®

SPEZIALSYSTEME FÜR KORROSIONSSCHUTZ



Rufenenbrücke auf der Strecke Spiez–Zweisimmen. Ausgeführt mit METALLOGAL®

Nicht nur bei Brücken wird METALLOGAL® eingesetzt – sondern auch überall dort, wo Stahl einen optimalen Korrosionsschutz und eine hervorragende Beständigkeit verlangt.

Übrigens – die Wetterunempfindlichkeit, sowohl bei der Verarbeitung als auch in der Aushärtungsphase, gewährleistet eine einwandfreie Oberfläche, die trotz hohen Luftfeuchten bis 98% und Temperaturen bis um den Gefrierpunkt einen sicheren Schutz bewirkt.

Behandeln Sie Stahl nicht nur oberflächlich, sondern auch gründlich - mit METALLOGAL®.

RUBILIT AG

THUNSTRASSE 25 CH-3113 RUBIGEN TELEFON 031 925011 TELEX 911628 RUBI CH

EINE TOCHTERGESELLSCHAFT DER KLEINERT UNTERNEHMUNGEN

Einläufen müssen keine zusätzlichen Vorkehren getroffen werden. Das Beschichtungsmaterial läuft dort in Form einer Zunge bis auf 0 mm Stärke aus. Einläufe werden in diesem Sinne automatisch zusätzlich «verputzt». Nach 8 bis 24 Stunden kann der Kanal wieder in Betrieb gesetzt werden.

Vorteile:

Bei richtiger Wahl des Mischgutes (Zement/Kunststoff) ist der Verbund der Beschichtung mit dem gut gereinigten Rohr gewährleistet. Die Korrosion des Rohres wird gestoppt und schützt es auch vor aggressiven Medien (bis pH 3).

Das Preis/Leistungs-Verhältnis ist gut. Der Beschichtungspreis liegt bei 280 Franken/m² und mehr.

Nachteile:

Starke Undichtigkeiten wie offene Muffen, Löcher usw. müssen vorgängig anderwertig saniert werden, da während der Beschichtungsarbeiten kein Wasser eindringen darf. Leitung sowie Einläufe müssen während mindestens 10 bis 12 Stunden trocken resp. ausser Betrieb bleiben, also abgesperrt werden.

Adresse des Verfassers: *Othmar Bucher,* Techniker HTL, KSF Kanal-Service AG, 8048 Zürich.

Fernwärme-Übergabestation für Ein- und kleinere Mehrfamilienhäuser

Moderne Fernheizungsnetze stellen hohe Anforderungen an die Wärmeübergabestationen in den zu beheizenden Häusern. Hoval hat mit der Fernwärmestation TeleTherm eine kompakte Einheit für Raumheizung und Wassererwärmung in Ein- und Mehrfamilienhäusern geschaffen. Die TeleTherm-Station stellt auch bei niedriger Fernwärmetemperatur in der Übergangszeit die Wärmeversorgung für Heizung und Wassererwärmung sicher. Sie umfasst die Wärmetauscher für Heizung und Trinkwassererwärmung, den reichlich bemessenen Wassererwärmer mit 220 oder 300 l Inhalt sowie alle erforderlichen Regelungen.

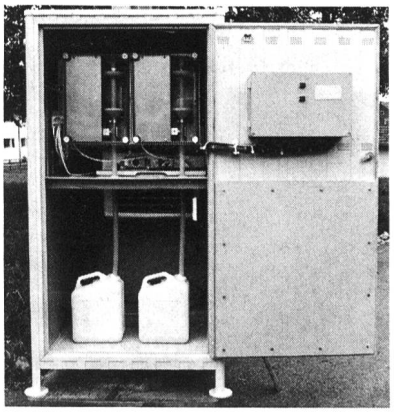
Howal Herzog AG, CH 8706 Feldmeilen

Probenahmegeräte

Das Gesetz schreibt Abwasserproben von kommunalen und industriellen Klär- und Neutralisationsanlagen vor. Die pneumatisch arbeitenden Probenahmegeräte funktionieren automatisch wie folgt: restloses Ausblasen der Ansaugleitung, Ansaugen einer genügenden Probemenge, Zurückförderung des Probenüberschusses, Ablassen der Probemenge in einen oder mehrere Sammelbehälter.

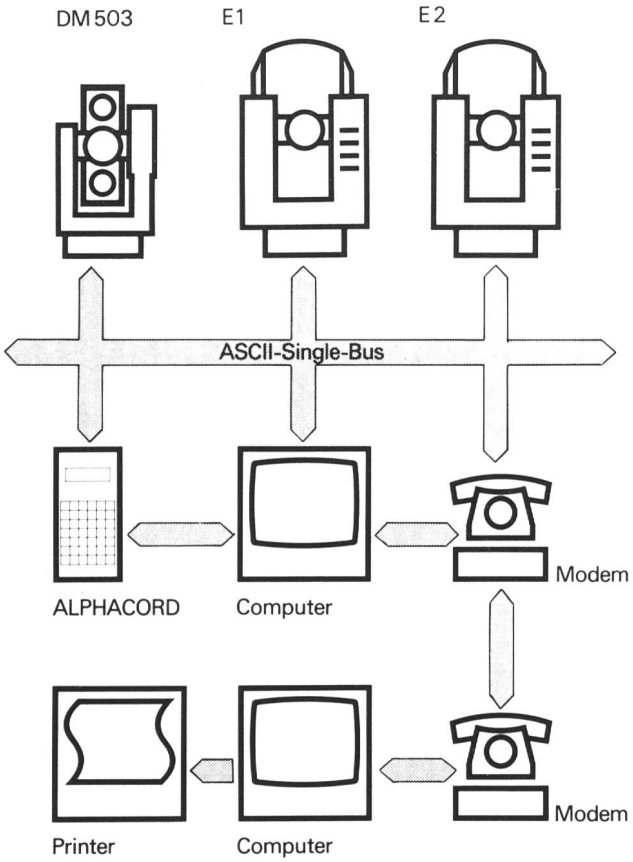
Die Grundausführung ist in einem spritzwassergeschützten Kunststoffgehäuse eingebaut und für Wandmontage vorgesehen. Wetterfeste, doppelwandige Alu-Kabinen mit Umluftkühlung sind für die Ausseninstallation vorgesehen. Dadurch werden auch im Sommer Probentemperaturen von +3 bis 4°C gewährleistet.

Sawa Pumpentechnik AG, CH-9205 Waldkirch SG



Gerät zur automatischen Entnahme von Wasserproben der Firma Sawa Pumpentechnik AG

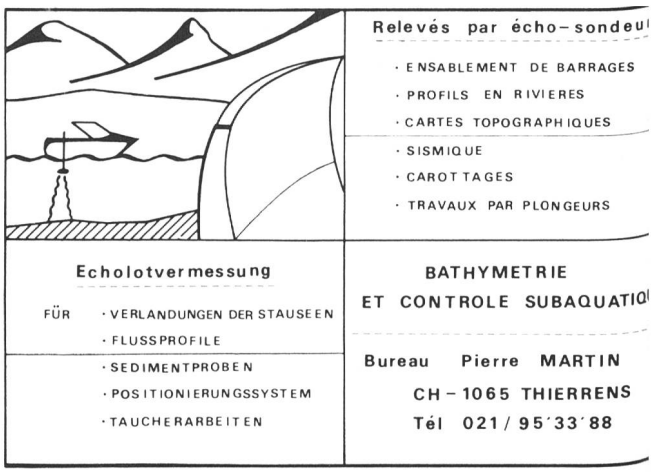
Vom elektronischen Feldbuch zum Datenbus: Kern Telereading



Kern Telereading funktioniert zwischen dem elektrooptischen Distanzmesser Kern DM 503 auf optisch-mechanischen Theodoliten oder den elektronischen Theodoliten Kern E1/Kern E2 (mit oder ohne DM 503) und dem Feldcomputer Kern Alphacord oder beliebigen Computern mit RS-232C Schnittstelle.

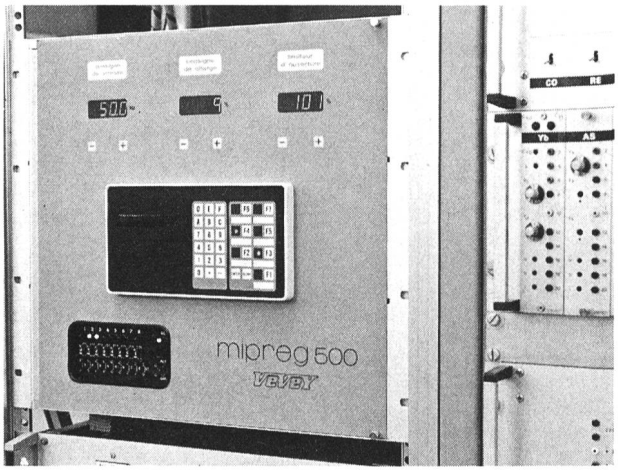
Seit vermessen wird, ist es das Bedürfnis des Vermessers, den richtigen Wert zur richtigen Zeit am richtigen Ort zu haben. Die Firma Kern stellt nun mit Telereading ein System vor, das diese Probleme durch Einsatz neuester Technologie löst.
Dieses Bussystem basiert auf einer Halb-Duplex-Datenübertragung und verbindet über eine einzige Datenleitung mehrere Kern-Geräte miteinander. Es schliesst auch an Peripheriegeräte wie Computer, Drucker und Zeichentische an. Der Datentransfer geschieht mit 1200 Baud und in ASCII-Zeichen. Mit diesem System ist der Datenverkehr zwischen Vermessungsgeräten auf dem Felde und dem Feld- oder Bürocomputer direkt oder via Telephon wesentlich erweitert worden.
Vorprogrammierte Mikroprozessoren in den Kern-Instrumenten machen es möglich, weit über das blosse Übermitteln von Messwerten hinauszugehen. Fernbedient lassen sich Messungen in beliebigen Zeitintervallen wiederholen oder Gerätebezeichnungen, Massstabsfaktoren, Stehachsschiefen und anderes mehr abfragen. Absteckungselemente oder Orientierungen werden, sobald sie gerechnet sind, in Echtzeit am Kern-Theodolit oder am Kern-Zielpunktempfänger angezeigt. Umgekehrt können Werte von mehreren Theodoliten gleichzeitig abgefragt werden. Das Mehrplatz-Telereading ermöglicht automatische Überwachungen in der Industrie- und Deformationsvermessung.
Auch mit Ihren Programmen können die unmittelbar nötigen Informationen selektiv in der geschlossenen Automationskette aufgerufen und rasch an eine andere vorprogrammierte Stelle übertragen werden.
Mit dem durch und durch modularen Denken von Kern ist auch hier die Kontinuität gewährleistet. Geräte mit und ohne Telereading können ohne Hardware-Modifikationen kombiniert werden.

Kern & Co. AG, CH-5001 Aarau



Vevey erhält wichtige Bestellung für Spanien

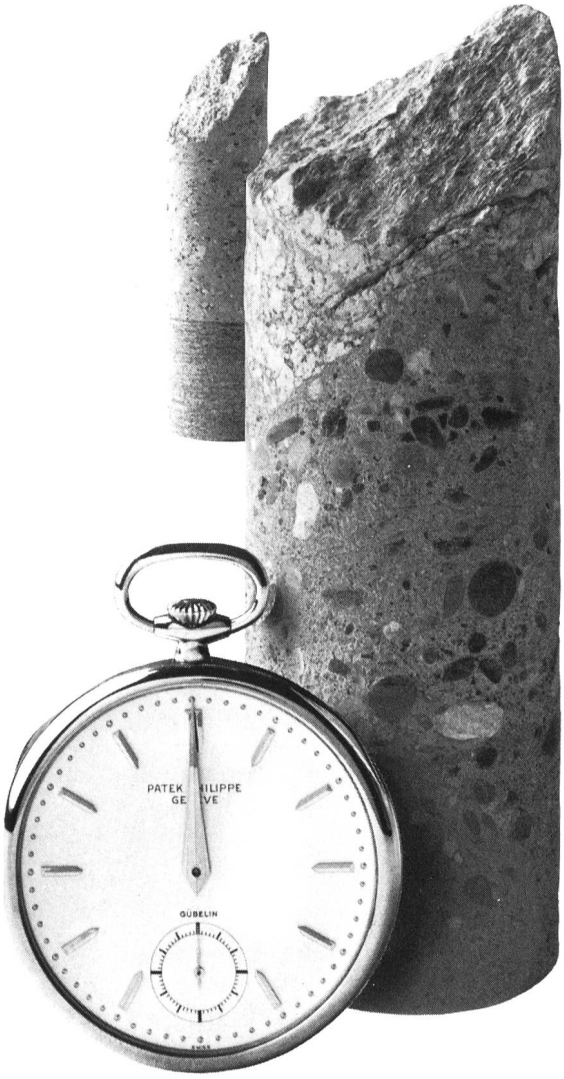
Die spanische Elektrizitätsgesellschaft Iberduero SA, mit Sitz in Bilbao, hat Vevey den Auftrag für die Konstruktion und einen Teil der Herstellung von zwei Pumpenturbinen erteilt.
Es handelt sich um das Kraftwerk Valparaiso, welches zwei Umkehrmaschinen in Francisbauart von je 34 MW Leistung umfassen wird.
Die modern ausgelegten Gruppen sind mit Zylinderschiebern ausgerüstet, die im zentralen Teil der Maschine angeordnet sind. Durch diese, von Vevey entwickelte Bauweise, kann das Volumen des Kraftwerkes wesentlich reduziert werden, sind doch keine Schieberkammern mehr vorzusehen.
Ein neues Reguliersystem – der Mipreg 500 Vevey, auf Basis eines Mikroprozessors – übernimmt die Frequenzregelung. Die Maschinen werden zum Teil in Spanien, in Zusammenarbeit mit der Firma Mecanica de la Pena SA, Lizenznehmerin von Vevey, hergestellt.



Ein mit Mikroprozessor ausgerüsteter, elektronischer Regler Mipreg 500 Vevey von derselben Bauart, wie sie für Valparaiso geliefert wird.

Alfa Rheinfelden übernimmt Verfahren zur katalytischen Beseitigung von Stickoxiden aus Abgasen

Stickoxide entstehen bei Prozessen, bei denen fossile Brennstoffe verbrannt werden, wie etwa in Kraftwerken und bei Motoren. Massnahmen zur Verminderung dieser Emissionen wurden in den letzten Jahren hauptsächlich in den USA und Japan untersucht. In der Zwischenzeit wurde in Deutschland durch die Firma Steuler ein selektives, katalytisches Verfahren zur technischen Reife entwickelt. Mehrere Anlagen hinter stationären Gasmotoren, in der Industrie und hinter einer Kohlefeuerung sind zum Teil schon seit über einem Jahr in Betrieb. Durch die Zusammenarbeit mit Steuler verfügt Alfa Ingenieurbüro AG, Rheinfelden, über modernstes Know-how zur Verminderung von NO_X-Emissionen.
Alfa Ingenieurbüro AG, Weidenweg 12, CH-4310 Rheinfelden.



Stunde der Wahrheit

Termine und Programme einzuhalten, ist uns Verpflichtung. Mit unseren zahlreichen Spezialisten, dank einer sorgfältigen Planung und einem modernen Maschinenpark fällt uns das leicht. Allerdings: Bei starkem Regen oder Frost sind Spritzbetonarbeiten im Freien einzustellen. Witterungsbedingte Verspätungen müssen Sie notgedrungen in Kauf nehmen – weiter nichts.

Wir sind das älteste Schweizer Unternehmen, das sich ausschliesslich mit Spritzbeton befasst, und das seit über vierzig Jahren. Diese Zeitspanne hat uns um viele Erfahrungen bereichert. Zudem arbeitet mehr als die Hälfte unserer Mitarbeiter seit mehr als zehn Jahren bei uns.

Wo es auch immer sei, gleich in welchem Landesteil, führen wir Spritzbetonarbeiten zu Ihrer vollen Zufriedenheit aus. Wir rechnen zum vereinbarten Preis und Termin ab. So wird die Abrechnung zur Stunde der Wahrheit.

E. Laich SA
6671 Avegno/TI
T 093 - 81 17 22

LAICH SA

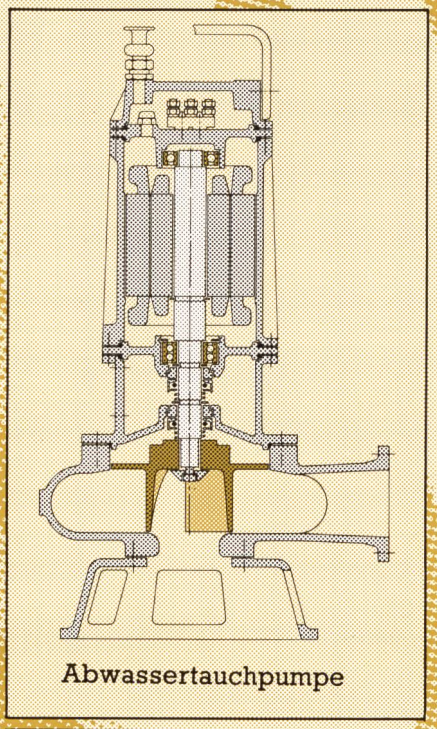
Wir sind erfahrene,
faire und
pünktliche Partner.
Auf uns ist Verlass.

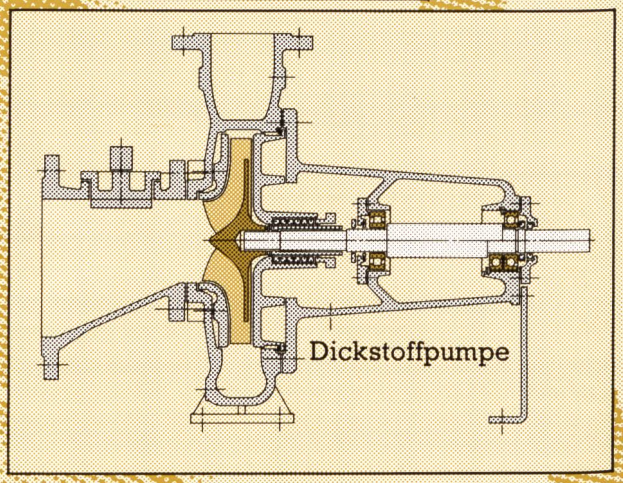
Spritzbeton
Gunit
Sandstrahlen
Verkleidungen
Konsolidierungen
Abdichtungen
Schwimmbassins

Für jedes Wasser die richtige Pumpe.

Sulzer-Pumpen – «mit allen (Ab)wassern gewaschen»

Sulzer verfügt unter anderem über ein komplettes Pumpenprogramm für den Bereich Abwasserentsorgung. Dazu gehören vertikale Abwassertauchpumpen für Fördermengen bis 4000 m^3/h und Förderhöhen über 50 m sowie horizontale Abwasserpumpen für Fördermengen bis 7000 m^3/h und Förderhöhen bis 90 m. Die Pumpen sind für alle gebräuchlichen Aufstellungsarten und auf Wunsch mit stufenloser Drehzahlregelung erhältlich.
Zum Abwasserprogramm gehören auch die Spaans-Schneckenpumpen, die Sulzer exklusiv für die Schweiz vertritt.


Abwassertauchpumpe


Dickstoffpumpe

Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, Pumpen Schweiz
Postadresse: Postfach 21, 8404 Winterthur
Domizil: Im Geren 14, Rümikon (bei Oberwinterthur)
Telefon 052-81 11 22, Telex 896 191

Sulzer Frères
Société Anonyme
Section Machines
1006 Lausanne
Tel. 021-27 59 22

Fratelli Sulzer
Società Anonima
Reparto Macchine
6900 Lugano
Tel. 091-23 34 01

SULZER®

Das Pumpenprogramm für die Abwasserentsorgung

PU 13-5